

# 2005

ÍTRÓTTARFELAG

FUGLAFJARÐAR



## ÍF – TB

FORMULAEILDIN

Leygardaginn 22. október 2005 Kl. 15.00 í Fuglafirði

HAVSBRÚN



formuladeildin

 TOYOTA



MIKLAGARÐUR



P/F Petur Larsen

Ítróttarfelag Fuglafjarðar  
Postboks 94  
530 Fuglafjørður  
Tel 444636 / 228771  
Fax 444634  
www.if.fo  
if@if.fo

Leikskrá 12 2005

Útgevri:  
Ítróttarfelag Fuglafjarðar  
ÍF-stuðlar

Ábyrgd  
ÍF-stuðlar

Blaðnevnd  
ÍF-stuðlar

Myndir  
Álvur Haraldsen,  
Jonhard Hammer  
Sosialurin

Kápurmynd  
Rúni Elttør taklar  
Kenneth Jacobsen úr  
B36  
Mynd: Jonhard Hammer,  
Sosialurin

Prent  
Estra

Uppseting  
Sisero 351800

## TAÐ HALDA VIT

Síðani síðsta sunnudag tá ið úrslitini lagaðu seg so-leiðis, at vit tryggjaðu okkum framhaldandi luttøku í deildini, samstundis sum TB og GÍ endaðu í størsta niðurflytingarvandanum, hefur prátið verið frammi um, at ÍF kann og fer at avgera lagnuna hjá hesum báðum liðum. Serliga tí hjá gøtumonnum. Tí tapa vit í móti TB í dag, samstundis sum GÍ eisini tapir á Skála, eru tað grannarnir hinumegin Eiðið, sum mugu tað tungu leiðina niður í 2. deild. Nógvar røddir hava eisini verið frammi, sum hava lagt upp til, at ÍF fer at tapa við vilja í dag. Lat okkum sláa fast beinanvegin: vit fara inn fyri at vinna dystin í móti TB!

Vit halda tó, at venjararnir eiga – nú vit hava tryggjað okkum pláss í deildini – at nýta onkrar av leikarunum, sum ikki hava leikt so nógv. Hetta kann sjálvsagt koma at ganga út yvir spælið, men ikki innsatsin. Hetta kemur eisini at ganga út yvir onkrar av føstu leikarunum, serliga teir, sum helst ikki halda fram í ÍF, tí tað eru tíverri nakrir. – Gunnar og Sylla, sum fara av landinum mánadagin til ávíkavist Danmørk og Fraklands,

verða ikki verandi í felagnum. Tað kann verða, at Sylla kemur aftur til Føroyar, men hann hefur ikki tikið nakra endaliga avgerð. Hann ynskir at sleppa heim til familju sína í Fraklandi. Um so er, hann kemur aftur, fara vit sjálvsagt at gera okkara fyri, at hann spælir við okkum. Gunnar hinvegin hefur í løtuni ongar ætlanir at koma til Føroyar komandi ár. Tað er eisini ivasamt, um óføri miðvallarin, sum vit hava leigað úr HB, Emil, kemur at spæla við okkum komandi ár. Vit ynskja, at hann verður verandi, og fara eisini at gera okkara, men avgerðin liggur hjá HB og Emil. Aðrir leikarar eru tíverri eisini ivasamir. Vit halda, at Frank eigur at fáa móguleikan í dag. Hann hefur víst dygd, og er ein framtíðarleikari fyri ÍF.

Vit vænta og vóna at allir leikararnir fara at gera ein 100% innsats. Fyrst og fremst fyri at enda árið væl, fyri áskoðarunum og bygdini og fyri at vísa gøtufólki og ítróttini sum heild, at vit ALDRI fara at lata okkum tapa ein dyst. Fair Play takk! Góðan dyst øll somul og tækk fyri í ár. Síggjast á ársveitlsuni leygarkvöldið 5. november kl. 19.

## DYSTURIN Í DAG

# VIT FARA INN FYRI AT VINNA

Vælkomin í Fløtugerði til dystin ÍF-TB anno 2005 Hetta er tann seinni dysturin hjá TB í Fuglafirði í ár, og móguliga tann seinasti hjá TB í 1. deild hesaferð. So mikið meira vælkomnir skulu teir tí vera til Fuglafjarðar.

Sum vit nevndu í skránni seinast teir vóru her, so er TB elsta felag í Føroyum, og kunnu teir verða ernir av longu stoltu søgu felagsins. Hvørt mansbarn í Føroyum hefur onkuntíð murrað ella sungið við til sangin: “Eitt fótbóltslið sum TB, ei vit hava sæð, teir vunnu bæði HB, og onnur lið so fræg” og so hava vit ímyndað okkum, hvussu hugnaligt og spennandi tað var, tá teir lögdu frá landi, og stevndu til Hetlands at leika dyst, og vinna á fremmandu grannatjóðini, sum vit ikki kendu serliga nógv til tá í tíðini.

Í tíðini tá hálvi fuglfirðingurin Gordon Hofgaard vardi málið hjá TB, átti liðið nógvur fjepparar her, í hvussu so er, tá ið

teir ikki leiktu í móti ÍF. Nógvir sera spennandi dystir hava verið millum ÍF og TB millum ár og dag. – Hvør tilkomin minnst ikki steypadystin í Fuglafirði, ta ferðina ÍF vendi einum vissum tapi til sigurs, tá Abraham saksasparkaði í netið eftir fríspark frá Hermani. Tað var ta ferðina at Jógvan Arge uppfann “Oy-Oy-Oy” og eftir tann dag kom ÍF rættiliga við í føroysku fótbóltsøguna.

Í ár hefur ikki ligið serliga væl fyri hjá ÍF, og enn verri hjá TB, sum nú liggur til niðurflyting. Tað er tó spell, tí TB-liðið er ungt, og hóast teir hava tapt nógvur dystir, so hava teir víst, at teir saktans kunnu vinna og leika upp í móti sterkastu liðunum – javnleik móti B36 og sigur á Skála. Hinvegin hava teir eisini veikleikar. – Veikleikar sum vit í ÍF kenna alt ov væl til, men tað visir eisini, hvussu torført tað er at flyta upp í bestu deildina. Royndirnar frá Skála og EB/Streymi vísa píra greitt, at tað

skulu 2-3 ár til, at eitt lið kann stabilisera seg so mikið, at ein kann rokna við tí í bestu deildini; vónandi er ÍF nú komið hartil.

Í dag eru teir aftur her, og 3 stig eru at spæla um. Fyri ÍF hava stigini einki at týða, men harvið er ikki sagt, at dysturin ikki hefur týðning. Tað er oftast tætt, tá hesi lið hittast, og eingin kann frammanundan siga heilt vist, hvønn vegin tað fer, men í dag er ÍF omaná, tá ein hugsar um støðuna. TB má vinna fyri at varðveita pláss í bestu deildini, so einfalt er tað. Síðani 1981 hava vit leikt 18 ferðir í móti TB í bestu deildini. Vit hava vunnið 7 ferðir, spælt javnt 4 ferðir og tapt 7 ferðir. Málmunurin er 21 – 29 til frymum fyri TB. Hesi hagtøl kunnu broytast í dag, men tað krevur ein innsats av okkara monnum, sjálvt um mótstøðuliðið spælir í 1. deild fyri fyrstu ferð í trý ár.

Vit ynskja øllum góðan dyst.

# Rustviðgerð ella forrútar

vit hava loysnina



Í Brekkum 1  
530 Fuglafjørður  
tel. 444 215  
fax 444 813  
fartel. 220 876

www.fonnflog.fo

## Ferðaseðlar

kring allan knøttin

# FONN FLOG

FO-700 Klaksvík • Tel 456363 • FO-600 Saltangará • Tel 474800  
fonnflog@fonnflog.fo • www.fonnflog.fo

GRANNSKOÐARASTOVAN Sp/f  
480 Skála tel. 44 16 66 fax 44 18 71

Staravegur 5 • P.O.Box 3099 • FO-110 Tórshavn  
Telefon 353000 • Fax 53010  
www.farpack.com • e-mail: farpack@farpack.com

## SOLEIÐIS ENDAÐI HJÁ ÍF

Í leikskránni seinast skrivaðu vit eitt sindur um úrslitini í yngru deildunum. Niðanfryi og á síðu 7 prenta vit endaligu støðurnar hjá yngru deildunum. Fleiri

av liðunum hava klárað seg væl, og vónandi fer felagið at byggja víðari á hesi úrslit.

Tøkk fryi í ár!

### Dreingir - EU Økisbólkur A

Lið	D	V	J	T	+	-	=	S
1 HBa	10	8	1	1	32	13	19	25
2 TB	9	5	0	4	22	22	0	15
3 GÍ	10	4	1	5	27	29	-2	13
4 Skála	10	3	2	5	32	31	1	11
5 ÍF	9	3	0	6	25	30	-5	9
6 B68	8	2	2	4	12	25	-13	8

### Smádreingir - EU ½ vøll Finalubólkur

Lið	D	V	J	T	+	-	=	S
1 VB	12	8	2	2	53	13	40	18
2 ÍF	12	6	4	2	40	28	12	16
3 B36a	12	5	4	3	30	15	15	14
4 KÍ	12	0	0	12	12	79	-67	0

### Smápiltar a - Lið ikki víðari til FM-fin.b.

Lið	D	V	J	T	+	-	=	S
1 KÍa	3	3	0	0	16	1	15	6
2 NSÍa	3	3	0	0	7	1	6	6
3 SÍFa	3	2	0	1	11	2	9	4
4 ÍF	3	1	0	2	2	5	-3	2
5 Skála	3	0	0	3	1	7	-6	0
6 SÍ	3	0	0	3	0	21	-21	0

### Piltar - ½ vøll FM-Finalubólkur

Lið	D	V	J	T	+	-	=	S
1 ÍF	6	5	0	1	13	6	7	10
2 GÍ	6	3	0	3	17	9	8	6
3 VB	6	3	0	3	9	7	2	6
4 Skála	6	1	0	5	5	22	-17	2

Framhald á bls. 7



## Fuglafjarðar Træsmiðja

### Snikkaraarbeiði

- Vindeygu
- Úthurðar
- Trappur
- Umvælingar

Tel: 44 42 34  
Tel: 21 42 34  
Toftagøta 12  
530 Fuglafjørður

## Fuglafjarðar Træsmiðja

við Jóhan Larsen



## Fuglafjarðar Keypsamtøka

Tel. 444 095 - 444 495 Fax 444 895



Framhald frá bls. 5

### Smápiltar b - EU LK-Bólkur 6

Lið	D	V	J	T	+	-	=	S
1 B68a	7	7	0	0	43	5	38	14
2 EB/S	7	5	0	2	20	10	10	10
3 KÍd	7	3	0	4	12	22	-10	6
4 KÍb	7	2	1	4	11	16	-5	5
5 ÍFb	8	0	1	7	1	34	-33	1

### Smágentur - EU-LK Bólkur2

Lið	D	V	J	T	+	-	=	S
1 B36	8	8	0	0	36	0	36	16
2 MB	7	5	0	2	7	7	0	10
3 ÍF	8	4	0	4	5	13	-8	8
4 SÍ	7	2	0	5	0	28	-28	4
5 NSÍ	8	0	0	8	0	0	0	0

### Pinkur a - FM-Finalubólkur

Lið	D	V	J	T	+	-	=	S
1 KÍa	6	6	0	0	21	3	18	12
2 VB	6	2	1	3	6	14	-8	5
3 AB	6	2	0	4	5	8	-3	4
4 ÍF	6	1	1	4	4	11	-7	3

### Gentur 14-17 - EU Økisbólkur A

Lið	D	V	J	T	+	-	=	S
1 ÍF	8	6	1	1	20	4	16	19
2 Skála	8	5	0	3	21	11	10	15
3 B68	6	4	1	1	13	5	8	13
4 LÍF	7	2	0	5	9	10	-1	6
5 HB	7	0	0	7	3	36	-33	0

### Gentur 10-12 - Lið ikki víðari til FM-finalub.

Lið	D	V	J	T	+	-	=	S
1 ABa	6	6	0	0	13	0	13	12
2 Skála	6	3	1	2	3	7	-4	7
3 ÍF	6	2	1	3	0	9	-9	5
4 SÍF	6	0	0	6	0	0	0	0

### Pinkur b - EU LK-Bólkur 1

Lið	D	V	J	T	+	-	=	S
1 NSÍa	6	5	0	1	16	2	14	10
2 KÍb	6	4	0	2	11	4	7	8
3 ÍFb	6	3	0	3	4	10	-6	6
4 LÍFb	0	0	0	0	0	0	0	0
5 B68b	6	0	0	6	1	16	-15	0



## LEIKARIN HESA FERÐ JAKOB KAAS

### TÚ

**Navn:** Jakob Kaas Nielsen

**Føðingardagur:** 19/03-84

**Starv:** Hjemmegáende

**Hædd og vekt:** 186 cm og 75 kg.

**Størsta styrki:** Hurtige reflekser

**Størsti veikleik:**

Manglende rutine

**Torforast**

**móttstøðumaður:** Ingen...

**Fritíðarítriv:** Slappe af på

Gunnar og Syllas sofa

**Vónir fyri 2005:** At vi

slutter som nr. 6

### Tín írótt

**Pláss á vøllinum:**

Málmand

**Fyrsti dystur á 1. liði:** Aab

i Danmarksserien for Sfb

**Nær spældi tú fyrstu ferð**

**fyrí ÍF:** 1-0 sejren over TB

d. 7. August

**Aðrar íróttargreinar:**

Minigolf

**Míningarríkasti**

**dystur:** Finalen om

Grønlandsmesterskaberne

i 2003, vi vandt

**Størstu fót bóltsliga**

**ávirkan:** Mine egne

amitioner

**Besti fót bóltsligari:** Peter

Schmeichel

**Um ikki fót bólt, hvørja**

**íróttargrein hevði tú so**

**vált:** Cykling

**Hvat slag av venjing**

**dámar tær best:** Interval

**spil**

**Hvat slag av venjing**

**dámar tær ikki:** Træning

uden intensitet

**11 teir bestu fót bóltsligari**

**leikararnir í heiminum:**

P. Schmeichel, R. Carlos,

S. Eliassen, R. Ferdinand,

L. Matthäus, C. Ronaldo,

M. Laudrup, R. Keane,

Ronaldinho, G. Müller og

G. Lineker

**Tínir favorittar**

**Matur og drekka:**

Lasagne og Faxe Kondi

**Besta árið og hví:** 2014,

jeg bliver 30 og vil holde

en kæmpe fest!

**Slag av tónleiki:** Nirvana

og The Doors

**Besta sending í SvF:**

Sender de andet en 3-2?!

**Besti filmur:** Fight Club

**At slappa av:** er at bo på

Færøerne uden et arbejde

**Besti fót bóltsligari**

**yvirhvøur:** M. Laudrup

**Stuttligasi persónur:** Min

far

**Sjónvarp/filmstjørna:**

Edward Norton

**Sangari/sangarinna:**

Sigrid Petersen

**Besta bók/bláð:** Et

Fodboldliv, af min favorit

málmand, Lars Høgh



## MÁLA TÍNA EGNU FRAMTÍÐ



www.18-25.fo

FØROYA SPARIKASSI

Tilfar til umvælingar,  
ábøtur ella annað ...  
... spyr fyrst hjá okkum!



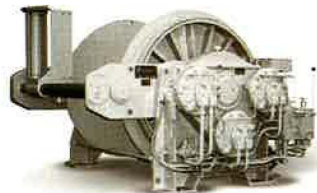
Fuglafjarðar Timburhandil  
tel. 444 126





### Fjölbrøytur veitari til vinnuna

KJ er ein fjölbrøytt fyrirtæki, sum veitir útgerð, eykalutir og tænarastur til fiskivinnuna, alivinnuna, flutningsvinnuna og entreprenurvinnuna. Í okkara úrvali av útgerð finst m.a. trolspøl, kranaspøl, marinekranar, lastbilakranar og gravmaskinur. Í okkara stóru eykalutagoymslu hava vit hydraulikkfittings, slangur, rør, pumpur, motorar, ventilar, koblingar, tetringsringar o.m.a.



- Spøl
- Kranar
- Hydraulikkutir
- Filtur
- Alltgerð
- Katamaranar



P.O. Box 110 á Kambardalur • Tel +298 444 170 • Fax +298 444 265 • info@kj-hydraulik.com • www.kj-hydraulik.com



### PLÁTUVERKSTADIÐ

v/ Glenn Perdomo

Undir Krákugjógv 5 Kj.,  
Tórshavn tel 321778



### KUNNINGARSTOVAN Í FUGLAFIRÐI INFORMATION OFFICE

Opið:  
Mánadag - fríggjadag kl. 9-12 og 13-17  
Leygardag kl. 9-12

FO-530 Fuglafjarður  
Tlf. (+298) 44 48 60 - Fax (+298) 44 51 80  
t-post: infoey-f@post.olivant.fo

### FUGLAFJARÐAR BÓKASAVN

FO-530 Fuglafjarður  
Tlf. 44 47 45 - Fax 44 51 80  
t-post: bokasavn@atlantic.fo

Opið:  
Mánadag - fríggjadag kl. 9-12 og 13-17  
Leygardag kl. 9-12



Landsins **størsta** og besta úrval



gravering íroknað prisia



**EILIF ARGE**

Tel 455164 • Fax 457576 • eilifarge@post.olivant.fo



Kongabrugvin, Postboks 329, FO-110 Tórshavn,  
Tel 345600, Faks 345601, tf@trygging.fo, www.trygging.fo

TRYGGINGARFELAGIÐ  
**FØROYAR**

- so ert tú tryggari



formula**deildin**



í altjóða kapping....



formula.fo



# HAVSBRÚN



Tel. 41 44 00 • Fax 41 44 01 • havsbrun@havsbrun.fo • www.havsbrun.fo

## Lastvognskoyring



Øll lastvognskoyring  
verður gjörd

**Kári Zachariassen**

530 Fuglafjørður  
tel 444 245 ella 217 245

# BERGFROST

COLD STORAGE

P.O. Box 85  
FO-530 Fuglafjørður  
Faroe Islands  
www.bergfrost.com

Tel +298 44 46 11  
Fax +298 44 46 07  
Mobile +298 22 36 67  
bergfrost@bergfrost.com





## Fuglafjörður

býurin, har mentan og vinnulív taka lógvatak  
býurin, har náttura og fólk eru blíð  
býurin, har fortíð og nútíð hittast  
býurin, har öldirnar tala

### Stutt sagt:

býurin, har nógv hendir  
býurin, ið er eina vitjan verður

### Fuglafjarðar Kommuna

P.O. Boks 30 · tel. 444006 · fax 444657  
fko@fuglakomm.fo  
[www.fuglakomm.fo](http://www.fuglakomm.fo)



## Rasmus Joensen

Málarameistari

530 Fuglafjörður

Tel. 444 139 - 214139



**SANDGREVSTUR P/F**

Norður í Gerði 7  
530 Fuglafjörður

Stovnað 1949 - reiðarí innan frakt- & sandbátar

- Norskur stoyppisandur
- Hvítur stoyppiskervur
- Hvítur skervur til tún
- Reyður skervur til tún
- Fø. stoypi- og pussisandur
- Rall
- Sandblásisandur
- Betongflísar

Koyring við kranalastvognum  
fyri fastar prísir (eisini til Tórshavnar)

tel 444121 • 595900 • 595910



## Tannlæknastovan

Steintór Larsen | tannlækni

Brynhild Maria Lamhauge | tannrøktari

Viðtala:  
8.00-12.00 og 13.00-16.00

Torkilskrókur 8 | 530 Fuglafjörður | tel. 444 358

Vit  
hava  
útgerðina



**VÓNIN**

[www.vonin.com](http://www.vonin.com)







Álvaskot

**Fysioterapiviðgerðarstova**

530 Fuglafjarður  
Telefon 44 51 44

Álvur Hansen, fysioterapeutur

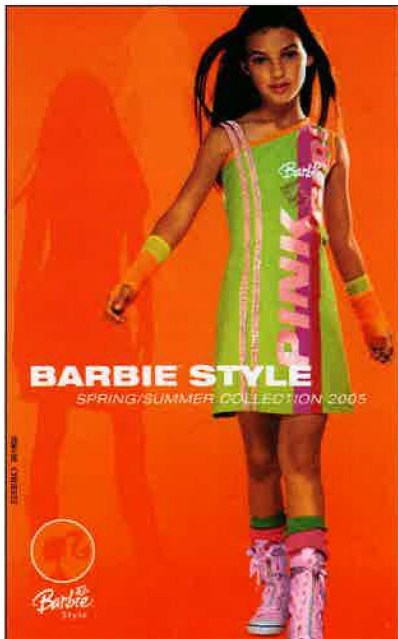
Íröttarhjálparráttgerð við  
lágum prísum: t.d. tape,  
eingangs is-posar og 1. hjálpar-/  
"læknataskur"



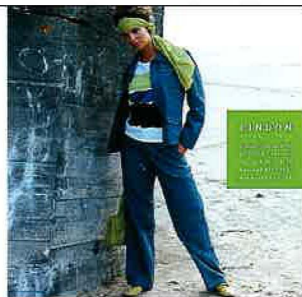
Vit bjóða tær:

- \* Útgerð
- \* Úrbugving
- \* Útferðir

[www.faroedive.fo](http://www.faroedive.fo)  
tel 21 89 29 og 22 42 24



**LEVI'S®  
RED TAB®  
JEANS**



Klæði til hennara,  
hansara og börnini  
- nu lat undir somu lon

**VÖRDSLAN  
WEARHOUSE**

Í Stöð 6, Fuglafjarður, tel 44 47 47

AVENSIS



Avensis  
Einastandandi dygd og koyrigleði.

Vegurin Langi · Hoyvík · Tel. 353040 · Fax 353041  
rs@reyniservice.fo · [www.reyniservice.fo](http://www.reyniservice.fo)

**REYNI SERVICE** P/F

TEAM85





Teir nýggju Volvo S40 og V50  
Prísir úr **276.000**

Vit umboða eisini Volvo lastbilar, bussar  
og entreprenørmaskinur

### VR-Bilar

Hoyvíksvegur 61  
FO-100 Tórshavn  
tel 32 21 10  
telefax 32 21 11  
vr-bilar@vr-bilar.fo

**Opið er soleiðis:**  
mánadag til fríggjadag: 08.00-17.00



**Sosialurin** er við, har tað hendir



Koyrið á ÍF....  
..eg stuðli í øllum førum



SMS tel. 31 30 11

MIKLAGARÐUR



Eftir dystin bjóðar Shell ókeypis **Slush-ice** til børnini!



Vitjið okkum  
frá kl.  
16.30 – 18.00

Tilboðið er galdandi hvønn sunnudag ímeðan kappingin er í gongd

www.shell.fo

Shell-støðin í Gøtudali



# Alt innan bátatútgærð



**VOLVO  
PENTA**



GPS-plottarar  
og sjálvstýrarar frá

**Cetrek**



**Bátatænastan**

Gríms Kambansgøta 4 • Postsmoga 101 • FO-110 Tórshavn  
Tel 31 17 35 • Fax 31 38 35 • e-mail: batataen@post.olivant.fo  
www.batataenastan.fo

**AP**  
BUSSKOYRING

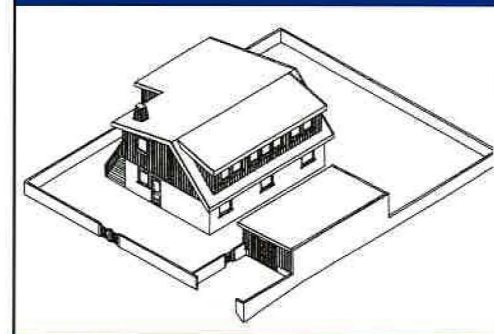
V/ *Andreas Poulsen*  
fartel 505220 • 441720

**Piddasahandil  
og  
Ribarhús**

listaframsýningar  
heimavirkaðir prýðis- og brúkslutir  
færoyskt - »bundið og tøvtt« í meturmál  
færoyskar fløgur  
loppumarknaður  
- og altíð ein kaffimuður við »heimabakaðum«

opið er: mán. - frí, 15.00 - 17.30  
ley. 11.00 - 13.00  
annars eftir avtalu á tlf. 44 44 27

hugnaligt og kveikjandi umhvørvið mitt í  
býnum í Fuglaftrøð



**Góðskan á  
arbeiðnum  
altavgerandi**

Nýbygging  
Umvæling  
Ráðgeving  
Tekningar  
Kostnaðarmetingar

**JLJ-Bygging**  
Verkfrøði og húsasmíð

690 Oyndarfjørður | tel 21 47 87 & 44 47 87 | t-postur: jljuul@post.olivant.fo





Persónsvognur úr kr. 313.291,- v. mvg  
Vöruvognur úr kr. 247.571,- v. mvg

Skaðaumvæling av øllum bilslögum  
á Hjalla FO-180 Hoyvík Tel 311013 www.kollsker.com

**Bilverkstaðið**  
v/ Hans J. Kollsker

**Prima Vera**  
ja, tað má tað vera!

Pizzaria  
**Prima Vera**  
á Kambsdali tlf. 444446

Handilin har tú fært  
alt til heimið

- Innbúgv
- Madrassur
- Dýnur
- Búnyti
- Seinjarklæðir

**SKEMMAN**  
Heldur bilfigari

Vit hava stórt úrval av gløsum, serviettum, dúkum, ljósum og einnýtisborðbúnaði.

Ert tú í iva um mongd, lit ella stødd, ráðgeva vit tær fegin. Vit taka óásettar pakkar aftur.

*Brúðleyp Dóp Veitslu*  
*Merkiðag Meistararaheit*



**Thomas Dam á Hálsi**

HJÓSGÖGN · LEIÐUR · NATTÜRDEILD · HEILSÓLA  
HEYKAVEGUR 3 · TLF. 31 14 00

th-dam@post.olivant.fo



**Jørleif Petersen**  
*málarameistari*

Fuglafjørður  
tel. 444 395 fartel. 214 395

Alt málaraarbeiði  
verður gjørt!

Sp/f **Jan Mohr**  
**Byggivirkið**

Tlf: 21 99 49 • 21 89 49

Hugsar tú um at byggja?  
Tosa fyrst við okkum!  
Her færst tú altíð eitt gott tilboð

Element-& Betongvøruvirkið  
við Gjógv Tlf. 423173-445173



Hugsu tygum um  
útskipting ella nýbygging?  
- royn okkum!

Vel snið, træsort og viðgerð

Send okkum uppskot  
og vit geva tilboð  
innan allar seruppgávir

Handverkið ger munin



**TRÆSMÍÐJAN**  
317166 GLT

Tórshavn • Tlf. 317166 Faks 318131 • Teldupostur: tra-glt@post.olivant.fo

**døgg**  
...all innan nýmótans hárvíðgerð.

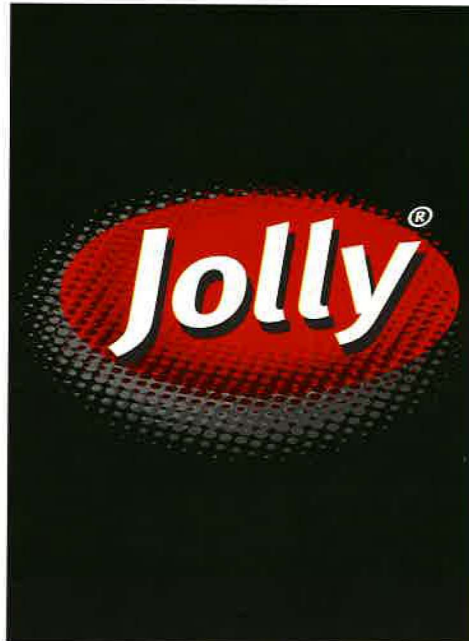
Halla Olsen

☎ 219379

☎ 445550

opið er:  
mán - frí 10 - 17  
hósdag 10 - 19  
leygardag 10 - 14

Toftavegur 1 • 530 Fuglafjarður • tlf. 44 55 50



Hann ger tað ikki lættari at minnst  
kotuna á bensinkortinum

Tann nýggi Suzuki Alto  
koyrir í meðal 20,4 km.  
uppá liturin



Hann kostar bert:  
**Kr. 99.990,-**  
koyriklárur

Suzuki Alto er harafturat fyltur við útgerð so sum powerstýring,  
dupult árbags, ABS-bremsum, sentrallás, el-rútum



**Berg Motors**



Staravegur 1-3, box 1039, 110 Tórshavn - Tlf 313535 Fax 317735





BUMSHAMAR • 700 KLAKSVÍK • TLF. 458787 • FART. 233512 & 223513

Timbur-, betong-  
og jørðarbeiði

H.K.J. byggivirknið SpF

Postmoga 40  
530 Fuglafjörður  
Tel. 21 86 96 og 22 77 99  
Fax 44 46 56

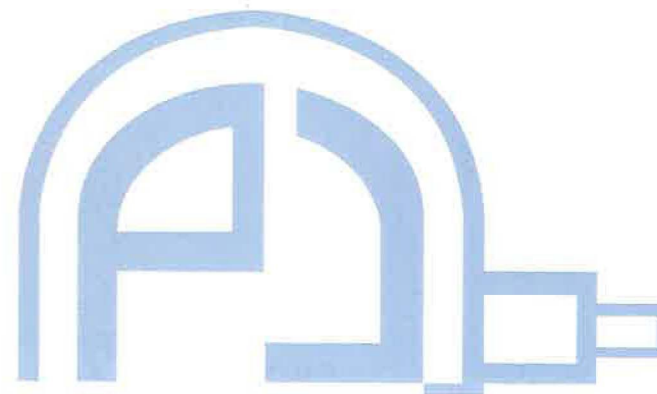
## POUL JOENSEN

### LAST & KRANAVOGNSKOYRING

- Last & Kranavognskoyring
- Mini Gravimaskinur
- Mini Lessari
- Útgrevstur við Brøyt
- Betong & Asvaltsaging
- Og mangt annað



Bøvegur 10  
530 Fuglafjörður  
Tlf: 44 46 42  
Mobil: 21 31 95  
Fax: 44 42 95



**P/F Petur Larsen**  
Mekaniskur verkstaður

postboks 64  
530 Fuglafjörður  
tel. 444 174  
fax 444 285  
al@online.fo

**BAADER**

**fomaco**

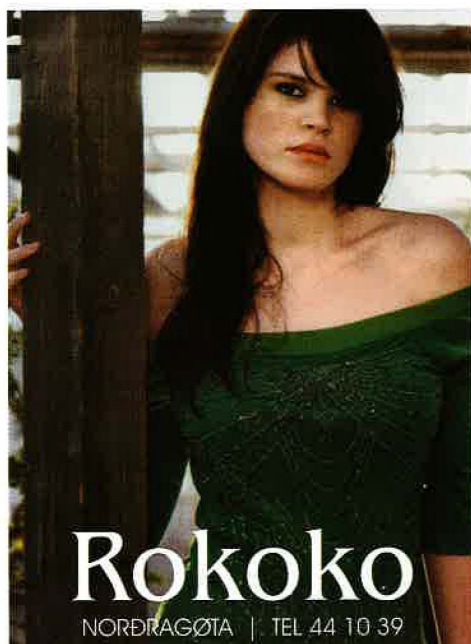


*Saman eru vit tryggari...*



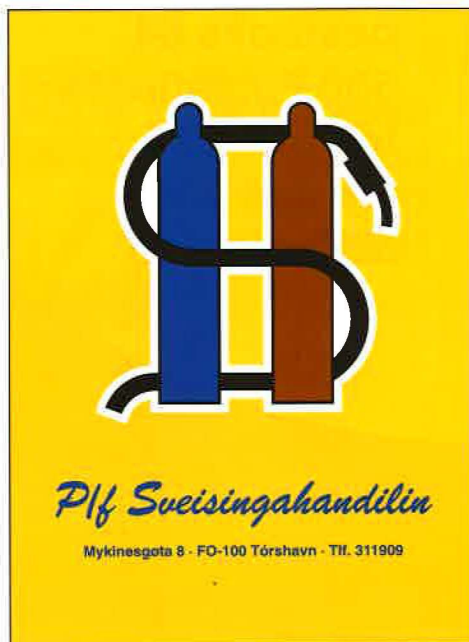
*ikki bara tryggingar - men einni trygd*

**TRYGD**



**Rokoko**

NORÐRAGØTA | TEL 44 10 39



*Plf Sveisingahandilin*

Mykinesgata 8 - FO-100 Tórshavn - Tlf. 311909

## ÁRSVEITSLAN

Leygardagin 5. november í Mentanarhúsinum

Kl. 19.00 - stundisliga

Vit bjóða:

Vælkomsdrykk

matskrá við 3 rættum

1 sodavatn, øl ella glas av víni undir borðhaldinum

Felagssang

Undirhald við Hera Simonsen

Ársins ÍF'arar verða avdúkaðir

Aftaná borðhaldið er almennur dansur við SUPER dansibólkinum Spaðar 5

18 ára aldursmark er til dansin

NB! Tey, sum eru yngri enn 18 ár

og hava keypt atgongumerki til ársveitsluna eru vælkomn í dansin.

VIP-hælið á loftinum meðan dansurin er

Kostnaður kr. 300,00 fyri hvønn

Atgongumerki fáast í skúlastovuni í ovaru hæddini í Ítróttarhúsinum

meðan dysturin er í dag.

Annars fáast tey til keyps í FK, kioskini hjá Bassa, Haraldsen og Parfumarí Ninni

til hósdeginn 4. november kl. 17.30.





Alt vanligt verkstaðsarbeiði  
verður gjört

**ÚB** Úrvalsbilar SpF  
v/ Magnus Onghamar

Bakkavegur 530 Fuglafjarður tel 444 943 fax 444 638



**Rasmussen & Weihe P/f**  
statsaut. grannskoðarafélag

Heiðavegur • P.O. Box 154 • FO-600 Saltangará  
tel 35 17 00 • fax 47 17 01  
rasmussen@rasmussen.fo  
www.rasmussen.fo

International: An associate firm of PricewaterhouseCoopers

P/F Grannskoðaravirkioð

**INPACT**

Statsaut. revisorar



R. C. Efferesøeg. 26, Tórshavn  
Tel +298 31 47 00  
Fax +298 31 38 15  
inpact@inpact.fo  
www.inpact.fo



## HER SÆRT TÚ, HVÍ TANN NÝGGI NISSAN ALMERA EITUR DELTA TIL EFTIRNAVN

Bilurin á myndini hevur eykaútgereð, Bremlevnisnýtsla við blandaðari koyring: 14,9 km/l, CO2 útlát 160 g/km



**DELTA MERKIR ØKING.** Og tað kann veruliga ikki fáast meiri útgerð í Almera Delta. Hóast hetta kostar Almera Delta 1.8 við 5 hurðum bara **189.000,- kr.**

3 ára mekaniskt garanti.  
3 ára lakk garanti.  
12 ára garanti ímóti gjøgnumtering



P/F Meinhardt Arge

Tel 345400 • www.bilarge.fo





## Lítla sölubúðin í íróttarhúsinum

Damurnar, sum síðstu árinu hava havt sölubúð í ovaru hæddini í íróttarhúsinum í sambandi við dystir hjá 1. liðnum, eru aftur í ár til dystin fús, sjálvst um umstøðurnar eru avmarkaðar. Hildigarð stendur fyri, men hon fær góða hjálp frá øðrum. Í sölubúðini selja tey sodavatn, kaffi, te, køkur og góðgæti. Sölubúðin hevur opið frá dystarbyrjan til nakað eftir dystin.

Sjálvt um hólsviðurskiptini ikki eru av teimum bestu, so er tað eisini í sölubúðini, at prátið um dystin, leikararnar og venjaran fer fram - bæði í hálvleikinum og eftir dystin. So verið vælkomin øll somul.

## Sitipláss til 550 áskoðarar næsta ár

Fótbóltskappingin hevur verið ógvuliga spennandi í ár, og nógvir eru teir fuglfirðingar, ið hava gingið sum nervavrak tær seinastu vikurnar. Men seinasta vikuskifti fall avgerðin fyri okkara lið – tað heldur fram næsta ár í bestu deildini.

“Det koster at være kar”, segði norðmaðurin, og so er. Kravt verður, at uttan um fótbóltsvøllin skulu sitipláss verða til í minsta lagi 300 áskoðarar. Kommunalu myndugleikarnir eru fyrri langari tíð síðani farnir í gongd. Skitsuprojektið er gjørt við 550 sitiplássum, og vegi til og frá sitiplássunum.

Ætlanin er somuleiðis at gera skýli, so áskoðar-

arnir sita turrir, um tað skuldi hent, at eitt æl kom. Men um skýlið verður gjørt beinanvegin, er ikki vist. Kommunalu myndugleikarnir skulu sjálvandi fyrst kanna eftir, hvat pláss er á fíggarætlanini fyrri einari so stórarí fløgu. Men eitt kunnu vit siga við vissu, sitiplássini til 550 áskoðarar verða gjørd í komandi ári, eins og økið um vøllin verður fríðkað og lættari verður at koma til og frá vøllinum. Jú, sanniliga hava vit nakað at gleða okkum til í komandi ári. Vit fara eisini at nýta høvi at takka kommuni fyrri vælvild og fyrimyndarligt samstarv við okkum og annars ítróttini í bygðini.



**Keyp ein tennisbólt**  
og tú kanst vinna ein Apex-flogferðaseðil.  
Í hálvleikinum skulu bóltarnir tveitast út á vøllin.  
Tann bólturinn, sum liggur næst miðblettinum,  
vinnur Apex-flogferðaseðilin.

**Kostnaður 30,-**



 **ATLANTIC AIRWAYS**





# ÁRSINS ÍF-ARI 2005

## HANUS BESTUR SEINAST

Í 1-1 javnleikin móti HB í Fuglafirði sunnudagin 2. oktober, valdu áskoðararnir málskjúttan Hanus, at vera at vera besta mann á vøllinum. Hann spældi væl, og ófóra málið hjá Hanus gjørdi nokk eisini sítt til, at hann varð valdur at vera bestur. Fyri at verða besti leikarin fær Hanus ein sunnudagsdøgurða fyri tvey á Restaurant Muntra.



Tann leikarin, sum veljarin heldur hevur spælt best, fær 5 stig, næstbesti 3 stig og triðbesti 2 stig. Síðan verður talt saman eftir hvønn dyst og úrslitið sæst í leikskránni til komandi dyst. Atkvøðuseðlarnir fáast í ovaru hæddini í Ítróttarhúsinum. Seðilin her á síðuni kann eisini nýtast. Hvær veljari hevur bert loyvi at lata ein seðil inn til hvønn dyst. Atkvøðuseðilin skal latast inn í ovaru hæddina í Ítróttarhúsinum í seinasta lagi 15 minuttir eftir loknan dyst.

### Støðan

Leikari	Seinast	Íalt
Hanus	60	201
Simun	38	333
Emil	33	65
Jakob	24	94
Sylla	23	97
Bartal	7	144
Høgni	5	82

## ATKVØÐUSEÐIL ÍF-TB, 22. oktober 2005

Atkvøðuseðilin skal latast inn í ovaru hædd í ÍF-húsinum í seinasta lagi 15 minuttir eftir loknan dyst. Besti leikarin verður kunngjørdur í komandi leikskrá

Nr 1 (5 stig)

Nr 2 (3 slig)

Nr 3 (2 stig)

Veljari / tel:

## VINNINGAR

Ársins ÍF-ari fær 1.000,-  
Nr. 2 fær 500,-  
Nr. 3 fær 500,-

Fa. Eilif Arge í Klaksvík letur prýðislutir til nr. 1, 2 og 3

### EILIF ARGE

Restaurant Muntra letur sunnudagsdøgurða fyri tvey til besta leikaran í hvørjum av landskappingardystunum í ár



Tá ið kappingarárið er av, verður lutakast millum allar atkvøðuseðlarnar um eitt krov frá Keyppssamtøkuni



## STØÐAN FORMULAEILDIN - 17. OKTOBER

Lið	D	V	T	V-T	S	Heima	Uti
1 B36	26	14	9	3	36-16	51	6-5-2 8-4-1
2 HB (m)	26	15	5	6	65-33	50	11-1-1 3-5-5
3 Skála	26	13	10	3	53-28	49	7-5-1 6-5-2
4 NSÍ	26	13	8	5	52-39	47	8-4-1 4-4-5
5 EB/Str.	26	11	9	6	47-34	42	4-7-2 7-2-4
6 ÍF	26	6	8	12	32-57	26	3-3-6 3-5-6
7 KÍ	26	7	4	15	35-46	25	3-1-8 4-3-7
8 VB	26	6	5	14	35-56	23	4-2-7 2-4-7
9 GÍ	26	6	4	16	33-56	22	2-3-8 4-2-7
10 TB (u)	26	4	6	16	26-49	21	4-4-5 1-2-10

## LEIKARAHAGTØL FORMULAEILDIN 2005

Leikari	Min	D	Ut	Inn	G	R	M	Stig
1 Allan Joensen	1029	12	1				-25	100
2 Áki Petersen	1309	18	1	4	1			67
3 Sverri Ellingsgaard	71	2	1	1				
4 Tordur Egholm	24	1		1				
5 Poul Ennigarð	1581	19	3		2	1	2	130
6 Bartal Eliassen	1779	24		5	7		3	144
7 Bárður á Lakjuni	1798	2	6				12	
8 Fritleif í Lambanum	1324	17	3	2	6			25
9 Atli Petersen	936	20	4	15	2		2	36
10 Hanus Eliassen	1687	24	8	5	1		2	201
11 Eyðolv Petersen	1269	15	1	1	2		1	197
12 Gunnar Nielsen	978	14	6	4	1		3	117
13 Roy Róin	25	1		1				
14 Emil N. Leifsson	809	9	1	1				65
15 Eyðun Ryggshamar	767	10	8	3			1	
16 Emil Toftegaard	51	1		1			-1	
17 Høgni Zachariassen	2340	26		3			4	82
18 Rúni Eyðunsson Eltø	1567	19	6	1	7		2	54
19 Frank Poulsen	2807	1	4					
20 Sylla Amed Davy	2120	26	11	1	3		6	97
21 Jonn Sólheim Thomsen	820	12	2	2	3			7
22 Jákup Helgi Egholm	90	1					-3	
23 Tórður Thomsen	360	4					-13	11
24 Jakob Kaas	810	9					-14	94
25 Dánjal Pauli Højgaard	89	4		5				
28 Magni á Lakjuni	1252	17	4	4			4	53
30 Simun Eliassen	2160	24			6		2	333

### VERT AT VITA

Í dag spæla vit okkara seinasta dyst í ár. Hóast tap sunnudagin í Runavík hava vit longu nú tryggjað okkum framhaldandi lutu í bestu deildini komandi ár. Vit kunnu sjálvsagt tryggja okkum eitt 6. pláss í deildini, men fyri TB, sum liggur á aftasta plássinum, eitt

stig aftanfyrri VB og tvey stig aftanfyrri GÍ, er dysturin avgerandi. VB spælir í dag ímóti EB/Streymi í Vági, meðan GÍ spælir ímóti Skála á Skála, EB/Streymur hevur ikki tað stóra at spæla fyri, hava rokkið einum 5. plássi, og kunnu ikki koma longur upp. VB kann við einum sigri tryggja sær framhald-

### Aðrir dystir í Formulaeildini í dag - 27. umfar

KÍ - Skála  
HB - GÍ  
NSÍ - EB/Streymur  
TB - B36

Vit ynskja øllum ein góðan vetur og gleða okkum at síggja tykkum aftur til 1. deildardyst í Fuglafirði komandi ár.

### Málskjúttar formulaeildin

Sorin Anghel, EB/Str.	16
Chr. Høgni Jacobsen, NSÍ	16
Jonh. Fredriksberg, Skála	13
Bogi Gregersen, Skála	12
Hans á Lag, HB	11
Sámal Joensen, GÍ	11
Heðin á Lakjuni, KÍ	9
Súni Olsen, GÍ	9
Allan Mørkøre, B36	9
Dan Djurhuus, VB	9
Tór-Ingar Akselsen, HB	8
Hans Pauli Samuelsen, EB/S.8	8
Óli Johannessen, TB	7
Rúni Nolsøe, HB	7
Obele O. Onyebuchi, B36	7
Andy Olsen, NSÍ	7





## ÍF-LIÐIÐ

- 1 Jakob Kaas
- 2 Áki Petersen
- 3 Sverri Ellingsgaard
- 5 Poul Ennigarð
- 6 Bartal Eliassen (liðsk.)
- 7 Bárður á Lakjuni
- 8 Fritleif í Lambanum
- 9 Atli Petersen
- 10 Hanus Eliassen
- 12 Gunnar G. Nielsen
- 13 Dánjal Pauli Højgaard
- 14 Emil N. Leifson
- 15 Eyðun Ryggshamar
- 16 Emil Toftegaard
- 17 Høgni Zachariassen
- 18 Rúni Eyðunsson Elttør
- 19 Frank Poulsen
- 20 Sylla Amed Davy
- 21 John S. Thomsen
- 28 Bárður á Lakjuni
- 30 Símun Eliassen

### Venjari:

Petur Simonsen

### Hjálparvenjari:

Sonni Jensen

### Liðleiðari:

Símun Fornagarð

### Fysioterapeut:

Álvur Hansen

## TB-LIÐIÐ

- 1 Predrag Markovic
- 2 Jón Johannesen
- 3 Allan Smedemark
- 4 Jón Tórður Holm
- 5 Dan Mortensen
- 6 Aca Petrovic
- 7 Einar Petersen
- 8 Birgir Rasmussen
- 9 Allan Poulsen
- 10 Dejan Tomic
- 11 Hallur Christiansen
- 13 Óli Johannesen
- 14 Predrag Zivkovic
- 15 Mortan Enni
- 16 Poul Eli Bærentsen
- 17 Aleksander Jovevic

### Venjari

Milan Milankovic

### Hjálparfólk

Tróndur Nolsø

Daniel Hofgård

**formula**deildin

**LASSIN ISAKSEN**

**Jan G. & Andrew**

**Petur Abrahamsen**

